



Конвенция о правах ребенка

Distr.: General
30 October 2015
Russian
Original: English

Комитет по правам ребенка

Заключительные замечания по объединенным второму и третьему периодическим докладам Тимора-Лешти*

1. Комитет рассмотрел объединенные второй и третий периодические доклады Тимора-Лешти (CRC/C/TLS/2-3) на своих 2041-м и 2042-м заседаниях (см. CRC/C/SR.2041 и 2042), состоявшихся 25 сентября 2015 года, и на своем 2052-м заседании (см. CRC/C/SR.2052), состоявшемся 2 октября 2015 года, принял следующие заключительные замечания.

I. Введение

2. Комитет приветствует представление государством-участником объединенных второго и третьего периодических докладов и письменных ответов на перечень вопросов (CRC/C/TLS/Q/2-3/Add.1), которые позволили лучше понять положение в области прав детей в государстве-участнике. Комитет с удовлетворением отмечает конструктивный диалог, состоявшийся с многопрофильной делегацией государства-участника высокого уровня.

II. Последующие меры, принятые государством-участником, и достигнутый им прогресс

3. Комитет приветствует ратификацию следующих договоров или присоединение к следующим договорам:

а) Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности – в 2009 году;

б) Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности – в 2009 году;

в) Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности – в 2009 году;

г) Конвенция Международной организации труда 1999 года о наихудших формах детского труда (№ 182) – в 2009 году.

* Приняты Комитетом на его семидесятой сессии (14 сентября – 2 октября 2015 года).



4. Комитет с удовлетворением отмечает принятие, среди прочего, таких законодательных актов, как:

- a) Трудовой кодекс 2012 года;
- b) Гражданский кодекс 2011 года;
- c) Закон о борьбе с насилием в семье 2010 года;
- d) Уголовный кодекс 2009 года;
- e) Закон о защите свидетелей 2009 года;
- f) Основной закон об образовании 2008 года.

5. Кроме того, Комитет приветствует разработку или принятие таких институциональных и стратегических мер, как:

- a) План стратегического развития Тимора-Лешти на 2011–2030 годы;
- b) Национальный стратегический план в области образования на 2011–2015 годы и План действий в области образования;
- c) Национальная основа политики дошкольного образования – в 2015 году;
- d) создание Национальной комиссии по правам ребенка в 2009 году (в настоящее время носит название Комиссии по правам ребенка);
- e) школьная учебная программа, учитывающая интересы ребенка – в 2009 году.

III. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

A. Общие меры по осуществлению (статьи 4 и 42 и пункт 6 статьи 44)

Предыдущие рекомендации Комитета

6. Приветствуя усилия государства-участника по выполнению его заключительных замечаний 2008 года по первоначальному докладу государства-участника (CRC/C/TLS/CO/1), Комитет отмечает, что некоторые содержащиеся в них рекомендации не были выполнены в полной мере, в частности те, которые касаются распространения информации, просветительской деятельности и профессиональной подготовки (там же, пункт 23).

7. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять все необходимые меры для выполнения еще не выполненных в полном объеме рекомендаций, содержащихся в заключительных замечаниях по первоначальному докладу, представленному согласно Конвенции.

Законодательство

8. Комитет приветствует нынешнюю законодательную реформу, которая позволила улучшить положение в области прав детей в государстве-участнике. Вместе с тем он обеспокоен задержкой с принятием законодательства по всем затрагивающим права детей вопросам, что имеет важное значение для осуществления Конвенции.

9. Комитет повторяет свою предыдущую рекомендацию о том, что государству-участнику следует продолжать прилагать и активизировать усилия для разработки последовательного законодательства по всем затрагивающим права детей вопросам в соответствии с Конвенцией (см. CRC/C/TLS/CO/1, пункт 9). В частности, Комитет настоятельно призывает государство-участник незамедлительно утвердить кодекс законов о детях, режим отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, закон о предупреждении и пресечении торговли людьми и наказании за нее, а также разрабатываемые в настоящее время законопроекты о защите детей и альтернативных мерах наказания.

Всеобъемлющая политика и стратегия

10. Комитет отмечает представленную государством-участником информацию о том, что в настоящее время в Консультативном совете обсуждается вопрос о разработке национального плана действий по обеспечению реализации прав детей в государстве-участнике. Вместе с тем Комитет обеспокоен задержкой с разработкой и осуществлением такого комплексного плана действий.

11. Комитет рекомендует государству-участнику ускорить процесс принятия плана действий в интересах детей в соответствии с предыдущей рекомендацией (см. CRC/C/TLS/CO/1, пункт 11), а также обеспечить разработку стратегии для его реализации в полном объеме, предусматривающей конкретные временные рамки и поддающиеся оценке цели и задачи для успешного мониторинга и оценки прогресса в реализации прав детей на всей территории государства-участника. Кроме того, общенациональная стратегия должна быть связана с национальными, отраслевыми и муниципальными стратегиями и бюджетами для обеспечения надлежащего выделения кадровых, технических и финансовых ресурсов, необходимых для ее осуществления.

Координация

12. Комитет отмечает учреждение в 2009 году Комиссии по правам ребенка под руководством Государственного министра, Министра – координатора по социальным вопросам и Министра образования. В то же время Комитет обеспокоен тем, что Комиссия не располагает необходимыми ресурсами и персоналом для эффективного выполнения своего мандата.

13. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить Комиссию по правам ребенка кадровыми, техническими и финансовыми ресурсами, необходимыми для эффективной реализации комплексных, последовательных и согласованных стратегий по защите прав детей на всех уровнях и координации действий в этой связи, а также проводить оценку воздействия таких стратегий и программ на права детей.

Выделение ресурсов

14. Комитет приветствует значительное увеличение бюджетных ассигнований на здравоохранение, образование и социальные услуги для детей, а также международную помощь и помощь в целях развития в связи с осуществлением Конвенции. Вместе с тем Комитет обеспокоен отсутствием данных о доли бюджетных ассигнований на обеспечение реализации прав детей в соответствии с Конвенцией.

15. В свете своего дня общей дискуссии по теме «Ресурсы для прав ребенка – ответственность государства», состоявшейся в 2007 году, Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) установить порядок формирования бюджета, учитывающий права детей и предусматривающий четко определенные ассигнования в интересах детей для соответствующих секторов и учреждений, включая конкретные показатели и систему отслеживания;

б) определить стратегические статьи бюджета в интересах детей, которые находятся в неблагоприятном или уязвимом положении и могут нуждаться в принятии позитивных социальных мер, и обеспечить, чтобы эти статьи бюджета были защищены даже в условиях экономического кризиса, во время стихийных бедствий и чрезвычайных ситуаций, особенно в том, что касается здравоохранения и образования;

в) учредить механизмы мониторинга и оценки эффективности, достаточности и справедливости распределения ресурсов, выделяемых на осуществление Конвенции;

г) представить дезагрегированные данные о доле средств национального бюджета, выделяемых на реализацию прав ребенка на национальном и местном уровнях.

Сбор данных

16. Комитет отмечает, что в настоящее время разрабатываются механизмы сбора данных и что несколько министерств создали базы данных для сбора и анализа информации о детях. Кроме того, он отмечает различные проведенные обследования по вопросам детей. Вместе с тем Комитет обеспокоен отсутствием какой-либо общенациональной центральной базы данных о детях и наличием пробелов в общей системе сбора данных в государстве-участнике, в частности в отношении планирования, составления бюджета, мониторинга и предоставления отчетности на национальном уровне.

17. В свете своего замечания общего порядка № 5 (2003 год) об общих мерах по осуществлению Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику незамедлительно усовершенствовать свою систему сбора данных. Соответствующие данные должны охватывать все предусмотренные Конвенцией области и представляться в разбивке по возрасту, полу, характеру инвалидности, географическому положению, этническому происхождению и социально-экономическому положению. Кроме того, Комитет рекомендует наладить обмен данными и показателями между соответствующими министерствами и использовать их для разработки, мониторинга и оценки стратегий, программ и проектов, направленных на практическое осуществление Конвенции. В этой связи Комитет рекомендует также государству-участнику укрепить свое техническое сотрудничество, в частности с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и региональными механизмами.

Независимый мониторинг

18. Комитет приветствует информацию о том, что Управление Уполномоченного по правам человека и вопросам правосудия получило статус «А», а также ряд осуществленных Управлением мероприятий, в том числе проведение в Дили и округах связанных с Конвенцией расследований, мониторинга и информационно-просветительских и образовательных программ. Вместе с тем Комитет с сожалением констатирует, что из-за отсутствия необходимого опыта и ограниченных

финансовых ресурсов и кадрового потенциала в Управлении не было создано ни специального подразделения по проблемам детей, ни координатора по правам детей. Кроме того, Комитет обеспокоен полученной информацией о том, что Управление не играет активной роли в защите прав детей и в реагировании на жалобы, полученные от детей или от их имени.

19. В свете своего замечания общего порядка № 2 (2002 год) о роли независимых национальных правозащитных учреждений в деле поощрения и защиты прав ребенка Комитет рекомендует государству-участнику:

а) создать в Управлении Уполномоченного по правам человека и вопросам правосудия надлежащим образом укомплектованное кадрами и снабженное ресурсами подразделение по правам детей и поручить ему получать и рассматривать жалобы детей и реагировать на них с учетом интересов детей и необходимости обеспечения неприкосновенности личной жизни и защиты пострадавших детей, а также осуществлять мониторинг, принимать последующие меры и проводить проверки в интересах пострадавших в соответствии с предыдущей рекомендацией (см. CRC/C/TLS/CO/1, пункт 15);

б) повысить уровень информированности населения в целом и в частности детей об их праве подавать жалобу и обеспечить, чтобы созданные процедуры были доступными и конфиденциальными и отвечали интересам детей.

В. Определение понятия «ребенок» (статья 1)

20. Отмечая, что возраст наступления совершеннолетия установлен на уровне 17 лет, Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что не все дети младше 18 лет получают полную защиту в соответствии с Конвенцией.

21. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры для обеспечения того, чтобы в соответствии со статьей 1 Конвенции все национальные законы гарантировали всем детям младше 18 лет полную защиту, предусмотренную Конвенцией.

22. Комитет обеспокоен тем, что минимальный возраст вступления в брак для мальчиков и девочек установлен на уровне 17 лет и что в государстве-участнике широко распространены детские браки, особенно среди девочек. Комитет особо обеспокоен тем, что в случае согласия родителей в брак могут вступать 16-летние дети.

23. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) повысить минимальный возраст вступления в брак для мальчиков и девочек до 18 лет и обеспечить, чтобы ребенок в возрасте до 16 лет ни при каких обстоятельствах не мог вступать в брак;

б) разработать кампании и программы по повышению уровня информированности домохозяйств, местных властей, судей и религиозных и общинных лидеров о пагубных последствиях ранних браков для физического и психического здоровья, а также благосостояния девочек;

с) в свете совместной общей рекомендации № 31 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин/замечания общего порядка № 18 Комитета по правам ребенка по вредной практике (2014 год) принять активные меры по искоренению вредных видов практики в отношении детей в государстве-участнике.

С. Общие принципы (статьи 2, 3, 6 и 12)

Недискриминация

24. Комитет приветствует включение в Конституцию и другие законы государства-участника конкретные положения о защите детей от дискриминации, в частности детей-инвалидов и внебрачных детей. Вместе с тем Комитет обеспокоен тем, что некоторые группы детей, в частности дети репатриантов, дети, не имеющие свидетельства о крещении, внебрачные дети, дети, родившиеся в результате полового акта между членами семьи, и дети-инвалиды, подвергаются фактической дискриминации, прежде всего в отношении возможностей получения образования и других услуг.

25. **Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы все дети в государстве-участнике обладали равными правами, предусмотренными Конвенцией, без какой-либо дискриминации де-юре и де-факто, а также активизировать усилия для ликвидации на практике всех форм дискриминации в отношении вышеуказанных групп детей и других групп детей, находящихся в маргинализованном положении, в частности путем проведения информационно-просветительских кампаний и образовательных программ, прежде всего на общинном уровне и в школах.**

Наилучшее обеспечение интересов ребенка

26. Комитет приветствует представленную в периодическом докладе информацию о том, что принцип наилучшего обеспечения интересов ребенка соблюдается на всех уровнях управления и закреплён в проекте кодекса законов о детях и законопроекте о предупреждении и пресечении торговли людьми и наказании за нее. Вместе с тем Комитет обеспокоен отсутствием достаточной информации об усилиях, предпринимаемых государством-участником для обеспечения соблюдения права ребенка на уделение первоочередного внимания наилучшему обеспечению его интересов во всех областях и для учета этого права во всех законах, административных и судебных процедурах, стратегиях и программах по вопросам детей.

27. **В свете своего замечания общего порядка № 14 (2013 год) о праве ребенка на уделение первоочередного внимания наилучшему обеспечению его интересов Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по обеспечению надлежащего учета и последовательного толкования и применения этого права во всех законодательных, административных и судебных процедурах и решениях, а также во всех стратегиях, программах и проектах, имеющих отношение к детям и оказывающих на них воздействие. В этой связи государству-участнику рекомендуется разработать процедуры и критерии в виде руководящих указаний для всех соответствующих уполномоченных лиц по определению наилучших интересов ребенка в любой области и уделению им первоочередного и должного внимания.**

Уважение взглядов ребенка

28. Комитет отмечает усилия государства-участника по обеспечению уважения взглядов ребенка в рамках различных законопроектов и соответствующих административных процедур и судебных процессов, связанных с детьми. Кроме того, он отмечает многочисленные мероприятия и инициативы по обеспечению участия детей, проводимые Национальным советом молодежи, Национальным управлением по делам молодежи и Молодежным парламентом. Вместе с тем Комитет обеспокоен тем, что согласно традиционной и культурной практике, используемой в семье, школе и общине, взгляды детей редко учитываются и при-

знаются и что на практике во всех соответствующих областях и на национальном и местном уровнях мнения детей, в том числе детей-инвалидов, не уважаются должным образом.

29. В свете своего замечания общего порядка № 12 (2009 год) о праве ребенка быть заслушанным Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по обеспечению более эффективной защиты этого права в соответствии со статьей 12 Конвенции. С этой целью он рекомендует государству-участнику:

а) принять меры по обеспечению соблюдения на практике законов о признании права ребенка быть заслушанным в рамках соответствующих юридических процедур, в том числе путем создания систем и/или процедур, гарантирующих соблюдение этого принципа социальными работниками и судами;

б) проводить программы и информационно-просветительские мероприятия для содействия целенаправленному и ориентированному на расширение прав и возможностей участию всех детей в жизни семьи, общины и школы, в том числе в работе органов учебных советов, и уделять при этом особое внимание детям, находящимся в уязвимом положении, в том числе детям-инвалидам.

D. Гражданские права и свободы (статьи 7, 8 и 13–17)

Регистрация рождений

30. Комитет с удовлетворением отмечает представленную в докладе государства-участника информацию об усилиях по улучшению регистрации рождений за счет увеличения количества бюро регистрации рождений, создания онлайн- и мобильной систем регистрации рождений, а также проведения национальной кампании по регистрации детей. Вместе с тем Комитет обеспокоен большим числом незарегистрированных или поздно зарегистрированных детей и факторами, препятствующими регистрации, в частности связанными с проживанием детей в сельских районах и расходами на подготовку документов. Кроме того, он вновь с обеспокоенностью отмечает, что все еще не был утвержден проект кодекса законов о регистрации актов гражданского состояния (см. CRC/C/TLS/CO/1, пункт 35).

31. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по обеспечению выдачи всем детям бесплатных свидетельств о рождении, в частности посредством работы мобильных служб и проведения информационно-просветительских программ в отдаленных районах государства-участника, а также повысить уровень осведомленности о важности регистрации рождений и разработать и применять проект кодекса законов о регистрации актов гражданского состояния.

E. Насилие в отношении детей (статья 19, пункт 3 статьи 24, пункт 2 статьи 28, статья 34, пункт а) статьи 37 и статья 39)

Телесные наказания

32. Комитет отмечает, что проект кодекса законов о детях содержит запрет на применение телесных наказаний в школе и предусматривает обязательства по информированию в случае применения насилия к детям в школе или за ее пределами. Комитет приветствует представленную государством-участником в докладе

информацию о мерах, принимаемых Министерством образования для проведения расследований в связи с жалобами на применение телесных наказаний в школах. Вместе с тем Комитет обеспокоен тем, что практика телесных наказаний широко поддерживается в обществе в качестве меры поддержания дисциплины среди детей и по-прежнему разрешена в школах, в семье и в детских интернатных учреждениях. Кроме того, он обеспокоен отсутствием данных о количестве случаев применения телесных наказаний в любых условиях.

33. В свете своего замечания общего порядка № 8 (2006 год) о праве ребенка на защиту от телесных наказаний и других жестоких или унижающих достоинство видов наказания и замечания общего порядка № 13 (2011 год) о праве ребенка на свободу от всех форм насилия Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять кодекс законов о детях и включить в свое законодательство прямой запрет на применение телесных наказаний в любых условиях, в том числе в семье, школе и детских учреждениях;

б) поощрять позитивные, ненасильственные и инклюзивные методы воспитания детей и поддержания дисциплины в качестве альтернативы телесным наказаниям и расширять учебные программы и подготовку по вопросам воспитания детей для директоров и учителей школ, а также для других специалистов, работающих с детьми;

в) в рамках информационно-просветительских кампаний укрепить и активизировать свои усилия по повышению уровня осведомленности населения в целом о негативных последствиях телесных наказаний для детей и активно вовлекать детей и представителей СМИ в этот процесс.

Жестокое обращение и отсутствие заботы

34. Комитет отмечает, что государство-участник разработало различные инициативы по решению проблемы жестокого обращения с детьми и лишения их заботы, в том числе за счет направления дополнительных сотрудников по вопросам защиты детей для работы во всех 13 округах государства-участника. Вместе с тем Комитет обеспокоен частыми случаями жестокого обращения с детьми и лишения их заботы в государстве-участнике. Кроме того, он озабочен наличием лишь ограниченных данных о жестоком обращении с детьми и лишении их заботы, а также отсутствием информации о проводимых расследованиях, последующей деятельности и мероприятиях по реабилитации и социальной реинтеграции.

35. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) продолжать укреплять информационно-просветительские и образовательные программы, включая кампании, а также вовлекать в них детей, с целью разработки комплексной стратегии предупреждения и искоренения жестокого обращения с детьми в любых условиях, в том числе за счет применения надлежащего законодательства и политики, в частности закона о борьбе с насилием в семье и политики по защите детей, а также утверждения и применения законопроекта о защите детей;

б) создать легко доступный детям и другим лицам механизм информирования о случаях жестокого обращения и отсутствия заботы, предусматривающий надлежащую защиту для жертв;

в) содействовать физической и психологической реабилитации детей-жертв и предоставить им возможность получения медицинских услуг, в том числе психиатрической помощи;

d) обеспечить прохождение всеми специалистами и сотрудниками, работающими с детьми и в их интересах, надлежащей подготовки по вопросам предупреждения и мониторинга насилия в семье, а также получения жалоб на такое насилие, проведения расследований и судебного преследования виновных с учетом интересов детей и гендерных аспектов;

e) обеспечить предоставление Сети по вопросам защиты детей надлежащих кадровых, технических и финансовых ресурсов, с тем чтобы позволить ей реализовывать долгосрочные программы по устранению коренных причин насилия и жестокого обращения;

f) поддерживать ориентированные на общины программы по предупреждению и искоренению насилия в семье, жестокого обращения с детьми и лишения их заботы, в том числе путем вовлечения в этот процесс бывших жертв, добровольцев и членов общин и предоставления им учебных программ и помощи.

Сексуальная эксплуатация и сексуальное насилие

36. Комитет приветствует криминализацию в Уголовном кодексе таких преступлений, как сексуальная эксплуатация детей и применение к ним сексуального насилия. Кроме того, он с удовлетворением отмечает ряд инициатив государства-участника по улучшению защиты детей, в том числе по предоставлению помощи и поддержки жертвам сексуального насилия и сексуальных надругательств. Вместе с тем Комитет серьезно обеспокоен частыми случаями применения к детям сексуального насилия в государстве-участнике, включая случаи incesta. Кроме того, он обеспокоен отсутствием информации и данных о количестве возбужденных в суде дел и об итогах соответствующих судебных разбирательств. Комитет также обеспокоен тем, что на практическую реализацию Национального плана действий по борьбе с гендерным насилием не выделяется достаточного объема средств.

37. Комитет настоятельно призывает государство-участник:

a) создать механизмы и разработать процедуры и руководящие указания, позволяющие обеспечить обязательное информирование о случаях применения к детям сексуального насилия, их эксплуатации и склонения их к incestу, а также оперативно и успешно расследовать эти дела и преследовать в судебном порядке виновных;

b) проводить информационно-просветительские и образовательные программы по борьбе со стигматизацией детей, подвергаемых сексуальной эксплуатации, социальному насилию и incestу, и создать доступные, конфиденциальные, надежные и защищающие интересы детей каналы информирования о соответствующих правонарушениях;

c) обеспечить надлежащее укомплектование кадрами и финансирование деятельности учреждений по защите детей и обеспечить проверку анкетных данных всех специалистов и сотрудников, работающих с детьми и в их интересах, а также эффективный контроль за их деятельностью и их надлежащую профессиональную подготовку;

d) систематически обучать сотрудников правоприменительных органов, социальных работников и прокуроров тому, как получать и отслеживать жалобы, проводить расследования и преследовать виновных с учетом интересов детей и гендерных аспектов при уважении частной жизни потерпевших;

е) обеспечить разработку программ и стратегий предупреждения сексуальной эксплуатации детей и реабилитации и социальной реинтеграции пострадавших детей в соответствии с итоговыми документами, принятыми на всемирных конгрессах, посвященных борьбе с сексуальной эксплуатацией детей в коммерческих целях;

ф) реализовать на практике Национальный план действий по борьбе с гендерным насилием и выделить для этого надлежащие финансовые средства.

Е. Семейное окружение и альтернативный уход (статьи 5 и 9–11, пункты 1 и 2 статьи 18, статьи 20, 21 и 25 и пункт 4 статьи 27)

Семейное окружение

38. Несмотря на наличие впечатляющего количества услуг и программ по предоставлению помощи родителям и законным опекунам в выполнении ими своих обязанностей по воспитанию детей, Комитет, тем не менее, выражает обеспокоенность по поводу того, что многие семьи живут в условиях нищеты, сталкиваются с проблемой отсутствия продовольственной безопасности и надлежащей помощи, в результате чего дети помещаются в детские интернатные учреждения. Несмотря на наличие инициатив по сокращению масштабов нищеты и возможностей получения воспитания и ухода в дошкольном возрасте, Комитет обеспокоен также отсутствием надлежащей финансовой поддержки.

39. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) доработать и реализовать Политику социального обеспечения для детей и семей с уделением особого внимания укреплению потенциала семей и общин по защите своих детей и уходу за ними;

б) активизировать усилия по предоставлению надлежащей помощи родителям и законным опекунам в выполнении ими своих обязанностей по воспитанию детей, в частности в условиях нищеты и особенно в сельских районах, в том числе за счет укрепления системы семейных пособий и пособий по уходу за ребенком, а также других услуг, таких как доступное обучение детей дошкольного возраста и уход за ними;

с) расширить программы семейного консультирования и развития навыков воспитания.

Дети, лишенные семейного окружения

40. Комитет:

а) обеспокоен тем, что неформальные модели патронатного воспитания, при которых дети по целому ряду причин помещаются не в биологические, а другие семьи, создают для них опасность подвергнуться жестокому обращению и эксплуатации;

б) отмечает, что попечение со стороны родственников является широко распространенной традиционной практикой в Тиморе-Лешти и, как правило, относится к позитивным видам практики, однако выражает обеспокоенность по поводу того, что из-за ограниченного надзора со стороны служб защиты детям угрожает опасность подвергнуться жестокому обращению;

с) обеспокоен отсутствием надлежащего государственного надзора за помещением детей в интернатные учреждения и надлежащего мониторинга качества ухода за детьми в этих учреждениях.

41. Обращая внимание государства-участника на Руководящие указания по альтернативному уходу за детьми, Комитет подчеркивает, что трудное финансовое и материальное положение или условия, прямо и однозначно связанные с бедностью, никогда не должны быть единственным основанием для лишения ребенка родительской опеки, помещения его в условия альтернативного ухода или недопущения его социальной реинтеграции. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику:

а) продолжать увеличивать объем помощи, оказываемой биологическим семьям, с целью недопущения помещения детей в специализированные детские учреждения, в том числе использования неформальных моделей ухода;

б) активизировать усилия по обеспечению того, чтобы дети, нуждающиеся в альтернативном уходе, помещались не в специализированные учреждения, а воспитывались в семейных условиях и чтобы они поддерживали связь со своими родными семьями или возвращались в них в тех случаях, когда это соответствует их наилучшим интересам;

в) разработать надлежащие гарантии и четкие критерии, учитывающие потребности и принцип наилучшего обеспечения интересов ребенка, для определения того, следует ли помещать ребенка в условия альтернативного ухода, а также проводить периодический пересмотр решений о помещении детей в детские дома;

г) усилить государственный надзор за работой интернатных учреждений и пересмотреть политику, процедуры и нормы в отношении детских домов и интернатов 2010 года для обеспечения того, чтобы все учреждения интернатного типа работали в соответствии с этой политикой, которая должна предусматривать механизм обеспечения соблюдения правил;

е) обеспечить выделение надлежащих кадровых, технических и финансовых ресурсов для учреждений по альтернативному уходу и соответствующих служб защиты детей для максимально возможного содействия реабилитации и социальной реинтеграции помещенных в них детей.

Усыновление/удочерение

42. Комитет обеспокоен распространенной в государстве-участнике практикой неофициального усыновления/удочерения, при которой родители отдают своих детей в другие семьи, часто из-за бедности и наличия долгов. Кроме того, он обеспокоен тем, что государство-участник, ратифицировавшее Гаагскую конвенцию о защите детей и сотрудничестве в области международного усыновления/удочерения, не выполняет положения этой Конвенции на практике.

43. Комитет рекомендует государству-участнику незамедлительно урегулировать вопрос о неофициальном усыновлении/удочерении в государстве-участнике. Кроме того, он рекомендует государству-участнику разработать законодательство и политику по усыновлению/удочерению в соответствии с Конвенцией. Комитет рекомендует далее государству-участнику принять законы и стратегии, касающиеся осуществления Гаагской конвенции о защите детей и сотрудничестве в области международного усыновления/удочерения, и представить в своем следующем периодическом докладе информацию о принимаемых мерах в этой связи, в том числе о механизмах обеспечения соблюдения.

Г. Инвалидность, базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение (статья 6, пункт 3 статьи 18, статьи 23, 24, 26, пункты 1–3 статьи 27 и статья 33)

Дети-инвалиды

44. Комитет приветствует включение проблемы инвалидности в часть стратегического плана развития, касающуюся улучшения состояния здоровья. Кроме того, он приветствует создание в рамках пилотных проектов трех учебных центров в Дили, Лаутене и Айлеу, в которых преподавателей обучают оказывать поддержку детям-инвалидам в обычных учебных заведениях. В то же время Комитет обеспокоен тем, что:

- а) не были проведены законодательные и стратегические реформы, а также не была налажена координация на национальном уровне, которые необходимы для защиты прав и обеспечения активного участия детей-инвалидов во всех сферах жизни общества;
- б) дети-инвалиды подвергаются широко распространенной дискриминации и жестокому обращению, лишены должной заботы, а также возможности получать образование и медицинские услуги и на практике не участвуют во всех сферах жизни общества;
- в) население недостаточно осведомлено о правах детей-инвалидов;
- г) в школах, спортивно-развлекательных и интернатных заведениях, прежде всего в сельских районах, отсутствует достаточная и надлежащая инфраструктура для детей-инвалидов;
- д) отсутствуют статистические данные о детях-инвалидах в государственном участнике;
- е) государство-участник все еще не ратифицировало Конвенцию о правах инвалидов.

45. В свете своего замечания общего порядка № 9 (2006 год) о правах детей-инвалидов Комитет настоятельно призывает государство-участник разработать правозащитный подход к проблеме инвалидности, подготовить комплексную стратегию интеграции детей-инвалидов и:

- а) продолжать укреплять законодательную и стратегическую базу, активизировать усилия по координации законов и стратегий, направленных на поощрение и защиту прав детей-инвалидов на национальном уровне, в том числе путем пересмотра и утверждения Национального плана действий в интересах инвалидов и Национальной политики по вопросам инклюзивного образования и соответствующего плана действий, а также обеспечить их повсеместную реализацию в интересах детей-инвалидов;
- б) активнее поддерживать лиц, ухаживающих за детьми-инвалидами, в том числе путем предоставления консультативных услуг и профессиональной подготовки, увеличения объема средств, выплачиваемых в рамках программы «Кошелек матери», и рассмотрения возможности введения пособий для ухаживающих за детьми-инвалидами лиц в качестве помощи в заботе об этих детях;
- в) обеспечить предоставление непрерывной профессиональной подготовки специалистам, работающим с детьми-инвалидами, таким как учителя, социальные работники, медицинский персонал, терапевты и лица, заботящиеся о детях-инвалидах, а также разработку руководящих указаний и

учебных материалов и создание механизмов мониторинга деятельности лиц, ухаживающих за детьми-инвалидами;

d) обеспечить доступ к школам и учреждениям по уходу за инвалидами, их надлежащую укомплектованность персоналом и финансирование их деятельности, а также гарантировать, чтобы с детьми-инвалидами обращались достойно и с уважением и чтобы им предоставлялась надежная защита;

e) проводить постоянные просветительные кампании для информирования населения и других заинтересованных сторон о правах детей-инвалидов;

f) принять все необходимые меры для полноценного вовлечения детей-инвалидов во все сферы общественной жизни, в том числе для обеспечения их обучения в школе и участия в спортивно-развлекательных мероприятиях, а также для предоставления им доступа к зданиям и другим местам общественного пользования;

g) активизировать сбор данных в разбивке по характеру инвалидности для проведения комплексной оценки положения детей-инвалидов, с тем чтобы информировать представителей ключевых отраслей о том, какие требуются стратегии и программы для улучшения положения детей-инвалидов;

h) рассмотреть возможность ратификации Конвенции о правах инвалидов.

Здравоохранение и медицинские услуги

46. Комитет приветствует обязательство государства-участника по введению бесплатного первичного медико-санитарного обслуживания для всех граждан государства-участника и отмечает намерение реализовать Национальный стратегический план в области здравоохранения, а также различные стратегии, касающиеся вакцинации, питания и здоровья детей и подростков. Кроме того, он с удовлетворением отмечает снижение показателей смертности среди детей до пяти лет и усилия по сокращению численности низкорослых, ослабленных и маловесных детей, повсеместное улучшение питания детей и повышение показателей вакцинации детей, в том числе ликвидацию, среди прочего, таких болезней, как столбняк, оспа и полиомиелит у матерей и новорожденных. Вместе с тем Комитет обеспокоен:

a) недостаточным числом квалифицированных медицинских специалистов, низким качеством здравоохранения и недостаточным объемом официальных медицинских услуг, предоставляемых во всех частях государства-участника, в частности в сельских районах, что служит неизменной причиной сохранения по-прежнему высоких показателей смертности среди младенцев и детей до пяти лет, а также материнской смертности, инвалидности среди детей и заболеваемости;

b) высокими показателями недостаточного питания, нехваткой питательных микроэлементов и задержкой в росте, большим числом не привитых надлежащим образом детей, а также отсутствием должного доступа к безопасной питьевой воде и базовой санитарно-гигиенической инфраструктуры, в том числе в школах и медицинских учреждениях, особенно в сельских районах;

c) высоким уровнем загрязнения воздуха в помещениях из-за традиционных способов приготовления пищи;

d) сохранением необходимости дальнейшего развития практики грудного вскармливания и использования прикорма.

47. В свете своего замечания общего порядка № 15 (2013 год) о праве ребенка на пользование наиболее совершенными услугами системы здравоохранения Комитет рекомендует государству-участнику:

a) продолжать укреплять усилия по обеспечению выделения надлежащих финансовых средств и кадровых ресурсов, в частности для системы перинатального, неонатального и постнатального обслуживания, особенно в сельских районах;

b) улучшить профессиональную подготовку медицинских специалистов и акушеров и возможности пользоваться их услугами, а также расширить инициативу по подготовке к родам на базе общин для увеличения количества родов в медицинских учреждениях;

c) продолжать принимать целенаправленные меры по предупреждению задержки в росте, истощения и неполноценного питания среди детей, в том числе за счет поощрения практики надлежащего кормления младенцев и маленьких детей, а также продолжать информировать о вопросах питания и распространять общие принципы здорового питания, в том числе в рамках пересмотренного варианта Национальной стратегии в области питания;

d) увеличить численность медицинских специалистов и охват предоставляемых ими услуг, чтобы позволить детям получать высококачественное медицинское обслуживание, в том числе проходить вакцинацию во всех районах, а также ввести электронную систему отслеживания детей для обеспечения того, чтобы все дети были зарегистрированы для прохождения вакцинации;

e) активизировать усилия и увеличить объем выделяемых ресурсов для обеспечения наличия в домах и школах и на других общественных объектах, в частности в сельских районах, безопасной питьевой воды и базовой санитарно-гигиенической инфраструктуры, а также повысить уровень информированности об открытой дефекации, надлежащей санитарно-гигиенической культуре и практике мытья рук, в том числе путем проведения политики искоренения в сельских общинах практики открытой дефекации;

f) улучшить доступ к системам снабжения чистой водой за счет улучшения координации государственной деятельности, разработки плана действий и предоставления Департаменту водоснабжения Министерства общественных работ надлежащих кадров и бюджетных средств, в частности для удовлетворения потребностей сельских общин;

g) укрепить меры по внедрению технологий чистого приготовления пищи и повысить уровень осведомленности о взаимосвязи между респираторными заболеваниями и использованием древесного топлива в традиционной практике приготовления пищи, а также уменьшить зависимость от древесного топлива, в том числе за счет субсидирования покупки специального топлива, предназначенного для приготовления пищи;

h) утвердить и применять в Тиморе-Лешти политику грудного вскармливания и свод правил по сбыту заменителей грудного молока, прикорма и связанных с ними продуктов, увеличить количество медицинских учреждений, поддерживающих эти инициативы, и увеличить нынешний срок декретного отпуска с трех месяцев до шести для поощрения надлежащих методов кормления младенцев.

Психическое здоровье

48. Комитет обеспокоен ограничением возможностей детей в плане пользования услугами по охране психического здоровья и психосоциальной реабилитации, особенно детей, ставших жертвами насилия, включая сексуальное насилие и сексуальные домогательства, а также иного жестокого обращения и отсутствия заботы.

49. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 15, Комитет рекомендует государству-участнику усовершенствовать имеющиеся качественные услуги и программы по охране психического здоровья детей и, в частности:

а) принять меры для увеличения числа специалистов, занимающихся психическим здоровьем детей, и обеспечения наличия надлежащей инфраструктуры и оказания амбулаторных услуг по психосоциальной реабилитации;

б) обучить всех специалистов, работающих с детьми, тому, как выявлять и устранять психические расстройства, в частности в детских домах, приютах и колониях для несовершеннолетних лиц.

Здоровье подростков

50. Комитет приветствует информацию о программах и услугах по профилактике и лечению заболеваний подростков, в том числе касающихся репродуктивной функции. Вместе с тем Комитет обеспокоен:

а) высокими показателями подростковой беременности, связанными с широким распространением детских браков в государстве-участнике, ограниченными знаниями о репродуктивном здоровье и социально-культурными барьерами, не позволяющими молодежи и подросткам получать информацию и услуги по охране репродуктивного здоровья;

б) существенными проблемами, с которыми сталкивается государство-участник в обеспечении широкого охвата услуг по охране сексуального и репродуктивного здоровья, в частности направленных на профилактику распространения ВИЧ и инфекций, передающихся половым путем, а также в обеспечении возможностей пользоваться этими услугами в подростковом возрасте;

с) высоким уровнем потребления табачных изделий и алкогольных напитков среди подростков;

д) тем, что в государстве-участнике не было проведено всеобъемлющего исследования для оценки характера и масштабов проблем со здоровьем среди подростков, в частности в связи с злоупотреблением психоактивными веществами и профилактикой ВИЧ/СПИДа.

51. В свете своего замечания общего порядка № 4 (2003 год) о здоровье и развитии подростков в контексте Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику:

а) разработать кампании и программы, ориентированные на домохозяйства, местные органы власти, религиозных лидеров и судей и направленные на информирование о пагубных последствиях беременности в подростковом возрасте для физического и психического здоровья и благосостояния девушек и их детей;

б) распространять соответствующие возрасту программы полового воспитания для подростков и широких слоев населения с уделением особого внимания профилактике подростковой беременности и распространения инфекций, передаваемых половым путем, включая ВИЧ/СПИД;

с) принять законы, устанавливающие минимальный возраст для употребления алкогольных напитков и табачных изделий, и разработать программы и услуги по оказанию помощи в борьбе с злоупотреблением психоактивными веществами, а также программы реагирования и информационно-просветительские кампании;

д) при всестороннем участии подростков провести комплексное исследование для оценки характера и масштабов существующих у подростков проблем со здоровьем в качестве основы для будущей политики и программ в области здравоохранения.

Жизненный уровень

52. Отмечая предоставление определенной финансовой помощи семьям в государстве-участнике, Комитет, вместе с тем, выражает серьезную обеспокоенность по поводу наличия большого числа детей, живущих за чертой бедности, что отражается на их возможностях реализации многих защищаемых в Конвенции прав, включая права на охрану здоровья, образование и социальную защиту.

53. Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) активизировать свои усилия по краткосрочному и долгосрочному снижению высокого уровня нищеты среди детей, в том числе путем разработки государственной политики и национального плана по борьбе с бедностью среди детей;

б) укрепить все программы социальной защиты для дальнейшего улучшения их отдачи для детей, а также стратегии сокращения масштабов нищеты с целью выявления приоритетных мер по борьбе с маргинализацией детей с установленными конкретными и поддающимися оценке целями, четкими показателями, сроками и достаточным объемом экономической и финансовой помощи;

с) поддерживать партнерские связи с ЮНИСЕФ и другими структурами для определения минимального уровня социальной защиты в стране, чтобы позволить детям получать базовые услуги в рамках Инициативы Организации Объединенных Наций по обеспечению минимального уровня социальной защиты.

Н. Образование, досуг и культурная деятельность (статьи 28–31)

Образование, в том числе профессионально-техническая подготовка и профориентация

54. Комитет с удовлетворением отмечает существенный прогресс, достигнутый на всех уровнях образования, значительные инвестиции в строительство и восстановление школьных зданий и существенное увеличение бюджетных ассигнований на образование, в том числе на профессионально-техническое образование. Вместе с тем Комитет обеспокоен:

а) небольшим числом детей в дошкольных учреждениях, низкими показателями охвата средним образованием, в частности в сельских районах, большой долей детей, не посещающих школу и остающихся на второй год, особенно

в начальной школе, а также высокими показателями отсева, особенно среди мальчиков;

b) недостаточным количеством государственных школ, плохим состоянием зданий, косвенными расходами на образование, недостаточным числом высококвалифицированных преподавателей, низким качеством подготовки преподавателей и материалов и низким уровнем владения языком тетум и португальским языком;

c) наличием у детей-инвалидов, матерей подросткового возраста, работающих детей, детей-сирот, детей, живущих в условиях нищеты и говорящих лишь на языках меньшинств, ограниченных возможностей получения образования;

d) распространением случаев сексуальных домогательств и сексуального насилия в школах, ранней беременности среди девушек подросткового возраста и стигматизации и изоляции, которым подвергаются такие девушки при возобновлении своего обучения в школе.

55. В свете своего замечания общего порядка № 1 (2001 год) о целях образования Комитет рекомендует государству-участнику:

a) реализовать Национальную политику по вопросам дошкольного образования и связанный с ней Стратегический план действий, а также пилотный проект, предусматривающий создание 12 дошкольных учреждений в отдаленных общинах округов Айлеу и Эрмера в рамках инициативы по созданию школ с наиболее благоприятными для детей условиями, а также выделить надлежащие финансовые средства для развития и расширения системы обучения детей дошкольного возраста;

b) расширить возможности получения полного непрерывного базового образования посредством инклюзивного и более качественного обучения, в частности в интересах детей-инвалидов, детей, живущих в условиях крайней нищеты, беременных девушек подросткового возраста, детей, живущих в отдаленных районах, и детей, принадлежащих к группам языковых меньшинств;

c) продолжать повышать доступность и качество образования для всех детей и обеспечивать высококачественную подготовку преподавателей, уделяя особое внимание сельским районам;

d) продолжать составлять двуязычные учебники и методические пособия для преподавателей по всем основным предметам;

e) предоставить детям, особенно находящимся в уязвимом положении, возможность получения образования, независимо от их способности покрывать косвенные расходы, в том числе путем увеличения объема выделяемых субсидий и расширения программ предоставления питания в школах, а также продолжать укреплять возможности по решению проблемы, связанной с нехваткой школьных помещений;

f) проводить в сфере образования политику достижения гендерного равенства, обеспечивая, чтобы гендерные вопросы и подготовка по гендерной проблематике были неотъемлемой, важной и обязательной частью любой подготовки преподавательского состава на всех уровнях, а также ликвидировать насилие и сексуальные домогательства в школах.

I. Специальные меры защиты (статьи 22, 30, 32, 33, 35, 36, пункты b)–d) статьи 37 и статьи 38–40)

Экономическая эксплуатация, включая детский труд

56. Комитет приветствует создание Национальной комиссии по борьбе с детским трудом в 2014 году и Генеральной инспекции труда в 2010 году, а также реализацию Программы по ликвидации наихудших форм детского труда. Вместе с тем Комитет обеспокоен наличием большого числа работающих детей, главным образом в таких областях, как сельское хозяйство, включая сектор кофе, рыболовство, строительство, торговля на улице и рынках, и большого числа детей, занимающихся домашним трудом и проституцией, а также положением детей, вынужденных работать в качестве прислуги для погашения задолженности своих семей.

57. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) принять меры по недопущению экономической эксплуатации детей путем принятия законов и стратегий по борьбе с детским трудом в формальном и неформальном секторах и обеспечения соблюдения статьи 32 Конвенции, в частности запретить в этой связи вербовать или предлагать детей для занятия какой-либо противоправной деятельностью, включая подневольный труд и опасные виды работы;

b) продолжать повышать уровень информированности о негативных последствиях детского труда посредством государственных просветительских программ, в том числе кампаний, организованных при содействии авторитетных представителей общественности, семей и представителей СМИ, таких как кампания по празднованию Всемирного дня борьбы с детским трудом;

c) рассмотреть возможность ратификации Конвенции 1973 года Международной организации труда о минимальном возрасте (№ 138);

d) обращаться за технической помощью к Международной программе Международной организации труда по ликвидации детского труда.

Беспризорные дети

58. Комитет приветствует информацию о разработанных государством-участником инициативах по решению проблемы детской беспризорности. Вместе с тем он обеспокоен отсутствием полных данных и информации о беспризорных детях и соответствующей политике.

59. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

a) провести комплексное исследование коренных причин детской беспризорности, таких как бедность, насилие в семье и отсутствие возможностей получения образования;

b) разработать всеобъемлющую стратегию защиты беспризорных детей, направленную на предупреждение и сокращение масштабов этого явления;

c) предоставить беспризорным детям надлежащую защиту и помощь в целях их реабилитации и реинтеграции, а также приюты, возможности получения образования и профессионально-технической подготовки, надлежащих медицинских услуг, включая тестирование на ВИЧ/СПИД, а также других социальных услуг, в том числе возможности прохождения программ

по лечению наркомании и токсикомании и получения консультаций по вопросам психического здоровья.

Торговля детьми, их незаконный провоз и похищение

60. Комитет приветствует создание Межведомственной рабочей группы по борьбе с торговлей людьми и отмечает, что законопроект о предупреждении и пресечении торговли людьми и наказании за нее, который конкретно направлен на решение проблем детей-жертв и детей-свидетелей, в настоящее время находится на рассмотрении в Национальном парламенте. В то же время Комитет обеспокоен тем, что государство-участник служит страной назначения для женщин и девочек, являющихся объектом торговли с целью сексуальной эксплуатации, а также страной – поставщиком совершеннолетних и несовершеннолетних лиц для принудительного труда. Кроме того, он обеспокоен отсутствием данных о числе детей, подвергающихся сексуальной эксплуатации, в том числе проституции, детской порнографии и торговле, а также отсутствием информации о подготовке сотрудников пограничных служб и правоохранительных органов по вопросам предупреждения торговли людьми.

61. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **принять и применять закон о предупреждении и пресечении торговли людьми и наказании за нее; разработать, утвердить и осуществить Национальный план действий по борьбе с торговлей людьми; а также расширить инициативы по укреплению потенциала для обеспечения более эффективного реагирования сотрудников правоприменительных органов на случаи торговли людьми;**

б) **в целях улучшения подотчетности, транспарентности и деятельности по предупреждению нарушений Конвенции создать механизм мониторинга для проведения расследований и устранения последствий таких правонарушений, а также обеспечить надлежащее судебное преследование и наказание лиц, эксплуатирующих детей в целях проституции или принудительного труда;**

в) **продолжать осуществлять соответствующие стратегии и программы по предупреждению сексуальной эксплуатации детей и реабилитации и социальной интеграции жертв, обеспечивая предоставление им возможности получения образования и профессиональной подготовки, а также консультативных, медицинских и других социальных услуг, в соответствии с итоговыми документами, принятыми на всемирных конгрессах против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях;**

г) **расширять кампании по информированию населения о способах выявления потенциальных жертв и правонарушителей, превентивных мерах и средствах получения помощи и возмещения ущерба в сфере туризма, в том числе на основе Глобального этического кодекса туризма.**

Отправление уголовного правосудия в отношении несовершеннолетних

62. Комитет отмечает представленную в докладе государства-участника информацию о том, что в настоящее время проводятся обстоятельные обзор и реформа системы ювенальной юстиции. Вместе с тем Комитет обеспокоен:

а) **отсутствием информации о законопроекте об опеке над несовершеннолетними лицами в возрасте от 12 до 16 лет и предоставлении им возможности получить образование, а также о законопроекте об особом уголовном режиме для**

лиц в возрасте от 16 до 21 года, который устанавливает минимальный возраст лиц, пользующихся защитой в системе ювенальной юстиции, на уровне 16 лет;

b) отсутствием надлежащего потенциала и специальной подготовки у сотрудников органов системы отправления правосудия, включая юристов, судей, прокуроров, государственных адвокатов и сотрудников исправительных учреждений;

c) отсутствием данных о правовой помощи, предоставляемой несовершеннолетним правонарушителям, программах исправительного перевоспитания и альтернативах лишению свободы, таких как привлечение к общественным работам и условное освобождение с передачей на поруки;

d) отсутствием данных о числе детей, содержащихся под стражей в полицейских участках и в иных местах до проведения судебного разбирательства, а также о продолжительности такого лишения детей свободы до момента их препровождения к судье;

e) использованием неофициальных механизмов посредничества со стороны представителей общин для урегулирования серьезных дел с участием несовершеннолетних правонарушителей;

f) совместным содержанием несовершеннолетних и совершеннолетних заключенных в тюрьме Бекора и отсутствием отдельной колонии для несовершеннолетних.

63. В свете своего замечания общего порядка № 10 (2007 год) о правах детей в рамках отправления правосудия в отношении несовершеннолетних Комитет настоятельно призывает государство-участник привести свою систему ювенальной юстиции в соответствие с Конвенцией и, в частности, рекомендует государству-участнику:

a) обеспечить, чтобы все дети, к которым по определению относятся все лица моложе 18 лет, получали защиту в рамках системы ювенальной юстиции;

b) использовать комплексный и превентивный подход к решению проблемы несовершеннолетних правонарушителей и к устранению лежащих в ее основе социальных факторов для оказания на раннем этапе помощи находящимся в опасности детям, в том числе путем расширения программ реагирования, профессионально-технической подготовки и других информационно-просветительских мероприятий;

c) поощрять реституционное правосудие и такие альтернативы лишению свободы, как исправительное воздействие, передача на поруки, посредничество, консультирование или привлечение к общественным работам, в тех случаях, когда это возможно, с учетом отдельных программ для несовершеннолетних правонарушителей мужского и женского полов, а также обеспечить, чтобы несовершеннолетние лица лишались свободы лишь в исключительных случаях на минимально возможные сроки и чтобы решения об их содержании под стражей регулярно пересматривались с целью их отмены;

d) в тех случаях, когда заключение под стражу неизбежно, обеспечивать наличие надлежащих условий для несовершеннолетних правонарушителей, не допускать совместного содержания несовершеннолетних и совершеннолетних лиц и обеспечить соответствие условий лишения свободы международным нормам, в том числе в отношении возможности получения образования и медицинских услуг;

е) предоставить эффективные услуги по реабилитации, в том числе возможности получения консультаций в отношении психического здоровья и лечения наркомании и токсикомании, а также эффективного развития социальных навыков и получения образования, в том числе прохождения программ профессионально-технической подготовки;

ф) повысить квалификацию и специализацию всех сотрудников органов системы ювенальной юстиции, включая сотрудников правоохранительных органов, адвокатов, судей и социальных работников, а также укреплять судебную систему и совершенствовать учебные материалы;

г) использовать механизмы технической помощи, разработанные Межучрежденческой группой по вопросам правосудия в отношении несовершеннолетних и ее членами, включая Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, ЮНИСЕФ, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и неправительственные организации, а также обращаться к членам этой группы с просьбами о предоставлении технической помощи в области ювенальной юстиции.

Ж. Ратификация Факультативного протокола, касающегося процедуры сообщений

64. Для дальнейшего содействия реализации прав детей Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать Факультативный протокол, касающийся процедуры сообщений.

К. Ратификация международных договоров по правам человека

65. Для дальнейшего содействия реализации прав детей Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать Конвенцию о правах инвалидов и Международную конвенцию о защите всех лиц от насильственных исчезновений. Кроме того, он рекомендует государству-участнику ратифицировать факультативные протоколы к основным договорам по правам человека, которые были сданы на хранение Генеральному секретарю и стороной которых оно еще не является.

Л. Сотрудничество с региональными и международными органами

66. Комитет рекомендует государству-участнику сотрудничать, в частности, с Комиссией Ассоциации государств Юго-Восточной Азии по поощрению и защите прав женщин и детей и с Сообществом португалоязычных стран.

IV. Осуществление рекомендаций и представление докладов

А. Последующие меры и распространение информации

67. Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры для обеспечения выполнения в полном объеме рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях. Кроме того, Комитет рекомендует обеспечить широкое распространение на используемых в стране языках объединенных второго и третьего периодических докладов

государства-участника, его письменных ответов на перечень вопросов и настоящие заключительные замечания.

В. Следующий доклад

68. Комитет предлагает государству-участнику представить свой четвертый периодический доклад до 15 апреля 2020 года и включить в него информацию о последующей деятельности в связи с настоящими заключительными замечаниями. Этот доклад должен быть составлен в соответствии с согласованными Комитетом руководящими принципами подготовки докладов по конкретным договорам, принятыми 31 января 2014 года (CRC/C/58/Rev.3), и его объем не должен превышать 21 200 слов (см. пункт 16 резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи). В случае представления доклада, объем которого превышает установленные ограничения, государству-участнику будет предложено сократить доклад в соответствии с вышеупомянутой резолюцией. Если государство-участник будет не в состоянии изменить и вновь представить доклад, то перевод доклада для его последующего рассмотрения договорным органом не может быть гарантирован.

69. Кроме того, Комитет предлагает государству-участнику представить обновленный базовый документ в объеме, не превышающим 42 400 слов, в соответствии с требованиями в отношении подготовки общего базового документа, предусмотренными согласованными руководящими принципами представления докладов согласно международным договорам по правам человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам (см. главу I HRI/GEN/2/Rev.6), и в соответствии с пунктом 16 резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи.
